

(2) Any natural person who fulfils the following conditions may be entered on the list of professional representatives:

- (a) he must be a national of one of the Contracting States;
- (b) he must have his place of business or employment within the territory of one of the Contracting States;
- (c) he must have passed the European qualifying examination.

(3) Entry shall be effected upon request, accompanied by certificates which must indicate that the conditions laid down in paragraph 2 are fulfilled.

(4) Persons whose names appear on the list of professional representatives shall be entitled to act in all proceedings established by this Convention.

(5) For the purpose of acting as a professional representative, any person whose name appears on the list referred to in paragraph 1 shall be entitled to establish a place of business in any Contracting State in which proceedings established by this Convention may be conducted, having regard to the Protocol on Centralisation annexed to this Convention. The authorities of such State may remove that entitlement in individual cases only in application of legal provisions adopted for the purpose of protecting public security and law and order. Before such action is taken, the President of the European Patent Office shall be consulted.

(6) The President of the European Patent Office may, in special circumstances, grant exemption from the requirement of paragraph 2 (a).

(7) Professional representation in proceedings established by this Convention may also be undertaken, in the same way as by a professional representative, by any legal practitioner qualified in one of the Contracting States and having his place of business within such State, to the extent that he is entitled, within the said State, to act as a professional representative in patent matters. Paragraph 5 shall apply *mutatis mutandis*.

2) På listen over anerkendte fuldmægtige kan opføres enhver fysisk person, der opfylder følgende betingelser:

- a) han skal være statsborger i en af de kontraherende stater;
- b) han skal have sit forretningssted eller arbejdssted inden for en af de kontraherende stater;
- c) han skal have bestået den europæiske egnethedsprøve.

3) Opførelse på listen sker efter ansøgning, der skal vedlægges atester, hvoraf det fremgår, at de i stk. 2 nævnte betingelser er opfyldt.

4) Personer, der er opført på listen over anerkendte fuldmægtige, er berettigede til at optræde i enhver sag, der behandles i henhold til denne konvention.

5) Enhver person, der er opført på den i stk. 1 nævnte liste, er med henblik på at udøve virksomhed som anerkendt fuldmægtig berettiget til at etablere et forretningssted i enhver kontraherende stat, i hvilken sagsbehandling finder sted i henhold til denne konvention under iagttagelse af den til konventionen knyttede centraliseringsprotokol. Den pågældende stats myndigheder kan kun i særlige tilfælde inddrage denne ret under anvendelse af lovbestemmelser om beskyttelse af den offentlige sikkerhed og orden. Forud for iværksættelse af en sådan forholdsregel skal der indhentes udtalelse fra præsidenten for Den europæiske Patentmyndighed.

6) Præsidenten for Den europæiske Patentmyndighed kan under særlige omstændigheder give dispensation fra kravet i stk. 2, a).

7) Repræsentation i sager, der behandles i henhold til denne konvention, kan ligesom af en anerkendt fuldmægtig varetages af enhver advokat, der er anerkendt som sådan i en af de kontraherende stater og har sit forretningssted i den pågældende stat, i det omfang, han i denne stat er berettiget til at optræde som fuldmægtig i patentsager. Bestemmelsen i stk. 5 finder tilsvarende anvendelse.